BIENNE2GO

EINKAUFEN, GENIESSEN, ERLEBEN
ACHETER, SAVOURER, DÉCOUVRIR
SHOP, INDULGE, EXPERIENCE

WWW.BIENNE2GO.CH

41

Das Drei-Seen-Land entdecken?

Découvrir le Pays des Trois-Lacs?

Den online Fahrplan und alle Informationen finden Sie unter bielersee.ch

Vous trouvez toutes les informations et l'horaire en ligne sur notre page web lacdebienne.ch

BSG Bielersee Schifffahrt Navigation Lac de Bienne

bielersee.ch lacdebienne.ch

ALTSTADT
VIEILLE VILLE
OLD TOWN

76

Restaurant und Kulturort in der Altstadt

Restaurant St. Gervais

le singe

www.stgervais.ch www.lesinge.ch

Legende | Légende | Legend

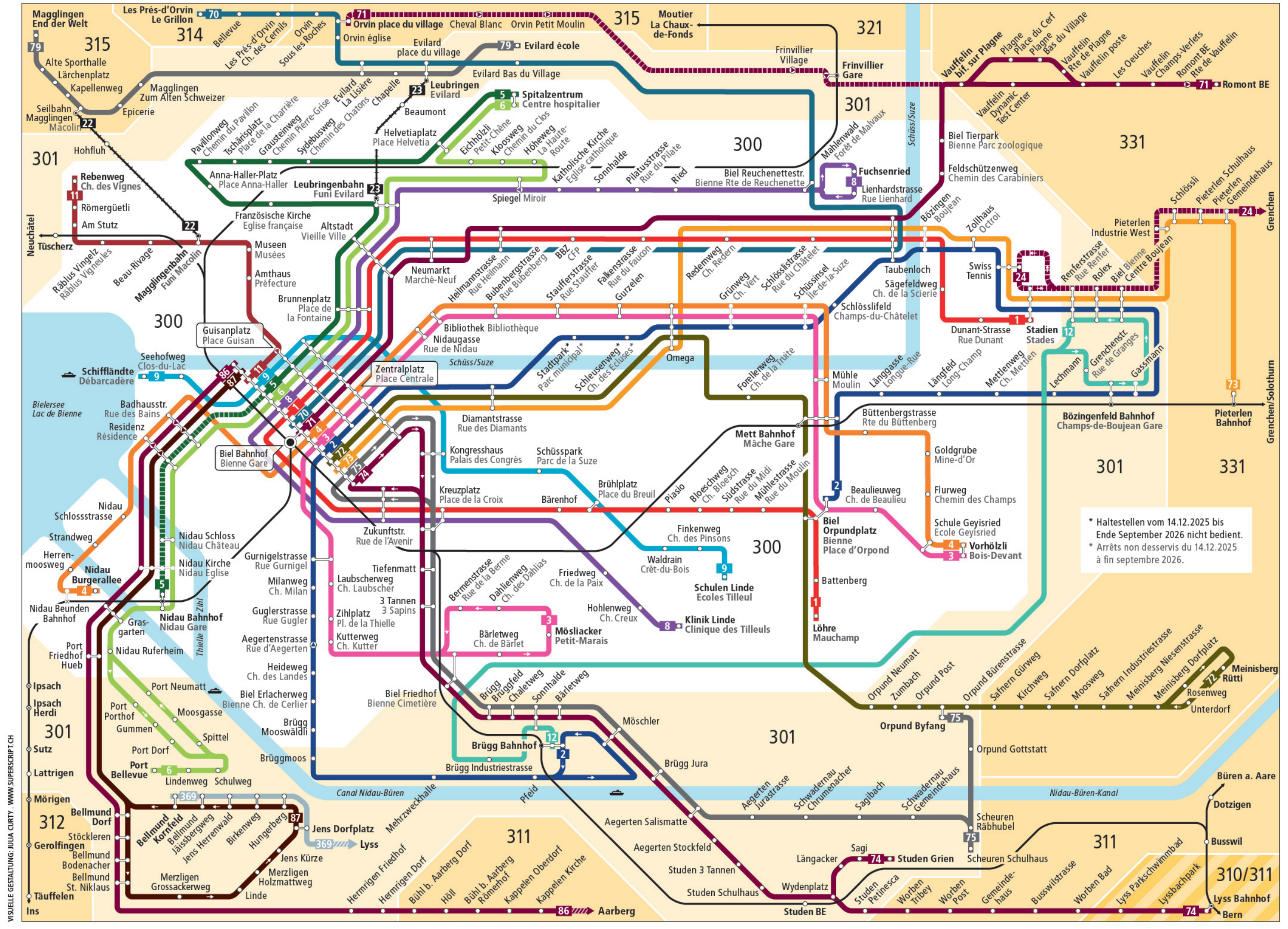
- A Vennerbrunnen | Fontaine du Banneret
- B Engelsbrunnen | Fontaine de l'Ange
- C Gerechtigkeitsbrunnen | Fontaine de la Justice

- 8 Hotel Villa Lindenegg
- 13 Bäsetöri
- 14 Stadttheater | Théâtre municipal
- 15 Rathaus | Hôtel de ville
- 16 Krone Couronne | Nebia poche
- 17 Gewölbegalerie M. Jegge
- 18 Zunfthaus zur Waldleuten | Corporation des Bûcherons
- 19 Stadtkirche | Temple allemand
- 27 Stadtpräsidium | Mairie (Blöschhaus)
- 31 Berner Fachhochschule Technik und Informatik (TI) | Haute école spécialisée bernoise technique et informatique
- 39 Seilbahn Biel-Leubringen | Funiculaire Bienne-Evilard Römerquelle | Source des Romains
- 50 Zivilstandsamt | État civil
- 76 Restaurant St. Gervais

1 5 6 8 70 71 Buslinien | Lignes de bus | Bus routes

Liniennetz Biel und Umgebung   Plan du réseau Bienne et environ

libero



Linien | Lignes

Linie	Strecke
1	Löhre–Stadien / Mauchamp–Stades
2	Brügg–Orpundplatz / Brügg–Place d'Orpond
3	Möslacker–Vorhölzli / Petit-Marais–Bois-Devant
4	Nidau Burgerallee–Vorhölzli / Nidau Burgerallee–Bois-Devant
5	Nidau–Biel Bahnhof–Spitalzentrum / Nidau–Bienne Gare–Centre hospitalier
6	Port Bellevue–Spitalzentrum / Port Bellevue–Centre hospitalier
8	Klinik Linde–Fuchsenried / Clinique des Tilleuls–Fuchsenried
9	Schiffländte–Schulen Linde / Débarcadère–Ecoles Tilleul
11	Biel Bahnhof–Rebenweg / Bienne Gare–Ch. des Vignes
12	Brügg–Bözingenfeld / Brügg–Les Champs-de-Boujean
22	Seilbahn Biel-Magglingen / Funi Bienne-Macolin
23	Seilbahn Biel-Leubringen / Funi Bienne-Evilard
24	Biel Stadien–Grenchen / Bienne Stades–Granges
70	Biel Bahnhof–Les Prés d'Orvin / Bienne Gare–Les Prés d'Orvin
71	Biel Bahnhof–Romont / Bienne Gare–Romont
72	Biel Bahnhof–Meinisberg / Bienne Gare–Meinisberg
73	Pieterlen–Biel Bahnhof / Pieterlen–Bienne Gare
74	Biel Bahnhof–Lyss / Bienne Gare–Lyss
75	Biel Bahnhof–Orpund / Bienne Gare–Orpond
79	Magglingen–Leubringen (gratis) / Macolin–Evilard (gratuit)
86	Biel Bahnhof–Aarberg / Bienne Gare–Aarberg
87	Biel Bahnhof–Jens / Bienne Gare–Jens
369	Bellmund–Lyss

Kundeninformationen | Information clientèle

Verkehrsbetriebe Biel VB
Transports publics biennois Tpb
Fahrplan | horaire:
service@vb-tpb.ch
vb-tpb.ch
T. +41 (0) 32 344 63 63

Kundendienst Libero-Tarifverbund
Service clientèle de la communauté tarifaire Libero
T. +41 (0) 31 321 82 22 (de)
T. +41 (0) 031 321 82 21 (fr)
info@myLibero.ch
myLibero.ch

Öffnungszeiten
Horaires InfoCenter
Mo–Fr | lu–ve: 8.30–18.00
Sa | sa: 9.00–12.00

BIEL/BIENNE SEELAND

JURA TROIS-LACS DREI-SEEN-LAND

STADTPLAN BIEL 2026
PLAN DE VILLE BIENNE
CITY MAP BIEL

www.biel-seeland.ch

70

72

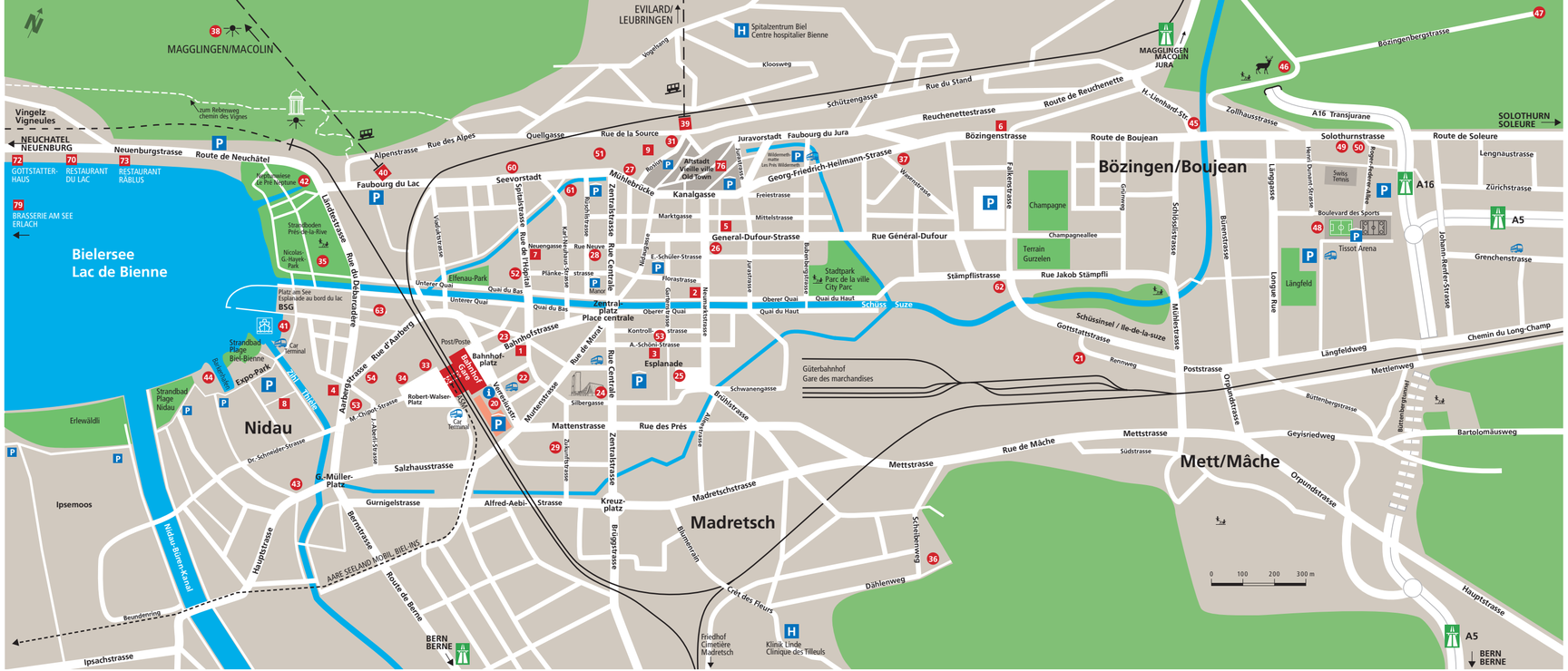
restaurant GOTTSTATTERHAUS

Neuenburgstrasse 18 | 2505 Biel
Tel. 032 322 40 52
www.gottstatterhaus.ch

73

Räblus
Neuenburgstrasse 90, 2505 Biel-Bienne
032 322 40 51
www.raeblus.ch
rest.raeblus@swissonline.ch

79



Legende | Légende | Legend

20 InfoCenter
21 Rennweg 26
22 Nebia
23 Volkshaus | Maison du Peuple (CTS)
24 Kongresshaus | Palais des Congrès (CTS)
25 AUZ Gaskessel | CAJ La Coupole
26 Stadtbibliothek | Bibliothèque de la ville
27 Stadtpräsidium | Mairie (Bloeschhaus)
28 Einwohneramt | Office des habitants
29 BAKOM (Bundesamt für Kommunikation) | OFCOM (Office fédéral de la communication)
31 Berner Fachhochschule Technik und Informatik (TI) | Haute école spécialisée bernoise technique et informatique
33 Communication Center
34 Bildung Formation Biel-Bienne
35 Gymnasium Biel Seeland | Gymnase français de Bienne
36 BVS & HEP BEJUNE
37 Berufsbildungszentrum BBZ | Centre de formation prof. CFP
38 BASPO Bundesamt für Sport | OFSPO Office fédéral du Sport
39 Seilbahn Biel–Leubringen | Funiculaire Bienne–Evilard
40 Seilbahn Biel–Magglingen | Funiculaire Bienne–Macolin
41 BSG Schifflände | Débarcadère
42 Neptun AG Bootsvermietung | Location de bateaux
43 Schloss Nidau | Château de Nidau
44 Kanu und SUP Vermietung | Location de canoës et SUP
45 Taubenlochschlucht | Gorges du Taubenloch
46 Tierpark | Parc zoologique
47 Bözingenberg | Montagne de Boujean
48 Tissot Arena Eis-/Fussballstadion | Tissot Arena Stade de glace/football
49 Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau (AHB) | Haute école spécialisée bernoise architecture, bois et génie civil
50 Swiss Tennis Center
51 Zivilstandsamt | Etat civil, Rockhall 3
52 Kantonspolizei | Police cantonale
53 Ausweiszentrum | Centre de documents d'identité
54 Residenz Au Lac

Museen | Musées | Museums

43 Schlossmuseum Nidau
60 Kunsthaus Biel | Centre d'art Bienne
61 Neues Museum Biel | Nouveau Musée Bienne
62 Cité du Temps
63 Centre Müller

Hotels | Hôtels | Hotels

1 GLANDON Rooms «Elite»****
2 ACCOR Hotel Mercure Plaza****
3 Courtyard by Marriott Biel/Bienne****
4 City Hotel Biel Bienne***
5 Hotel Dufour***
6 Hotel Artist***
7 Hotel La Balance**
8 Lago Lodge
9 Villa Lindenegg

Restaurants

2 L'Heure Bleue Bar
3 Bluma
70 Du Lac
72 Gottstatterhaus
73 Räblus
76 St. Gervais
79 Brasserie am See, Erlach

Stadtführungen | Visites guidées | City tours

TOURISMUS BIEL SEELAND
TOURISME BIENNE SEELAND
Bahnhofplatz, 2501 Biel/Bienne
T. +41 (0)32 329 84 84, info@biel-seeland.ch
www.biel-seeland.ch

2

BLUMA
BAR & RESTAURANT
COURTYARD
BY MARRIOTT
Biel/Bienne

COURTYARD BY MARRIOTT BIEL-BIENNE, RESTAURANT BLUMA BAR & RESTAURANT, ESPLANADE DU PALAIS DES CONGRÈS 15, 2502 BIENNE
INFO@COURTYARDBIEL-BIENNE.COM
+41 32 551 00 00

3